Lettre d'Allemagne

Autor(en): **Kraus-Nover, Emily**

Objekttyp: **Article**

Zeitschrift: **Textiles suisses [Édition française]**

Band (Jahr): **- (1962)**

Heft 3

PDF erstellt am: **27.05.2024**

Persistenter Link: https://doi.org/10.5169/seals-791696

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.
Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.
Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

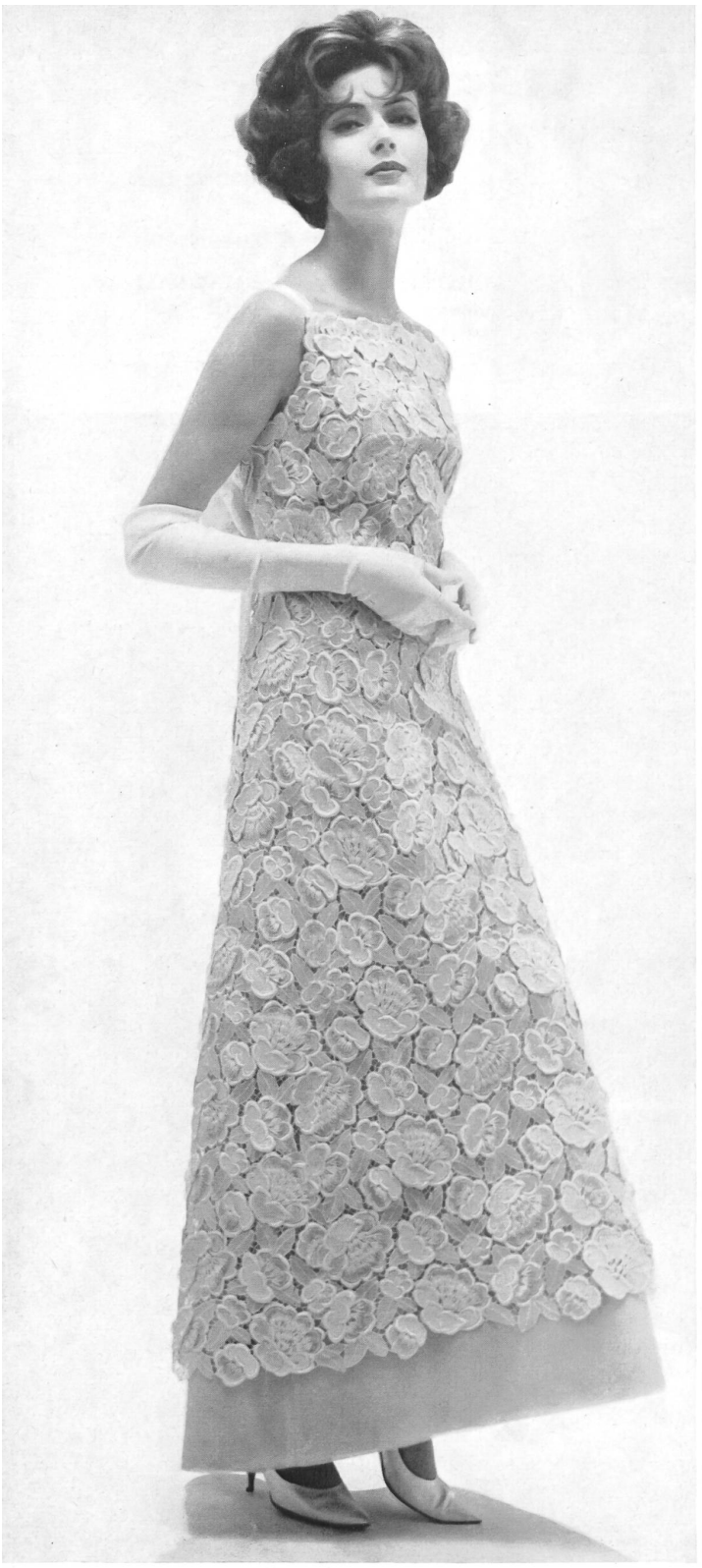
Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

http://www.e-periodica.ch

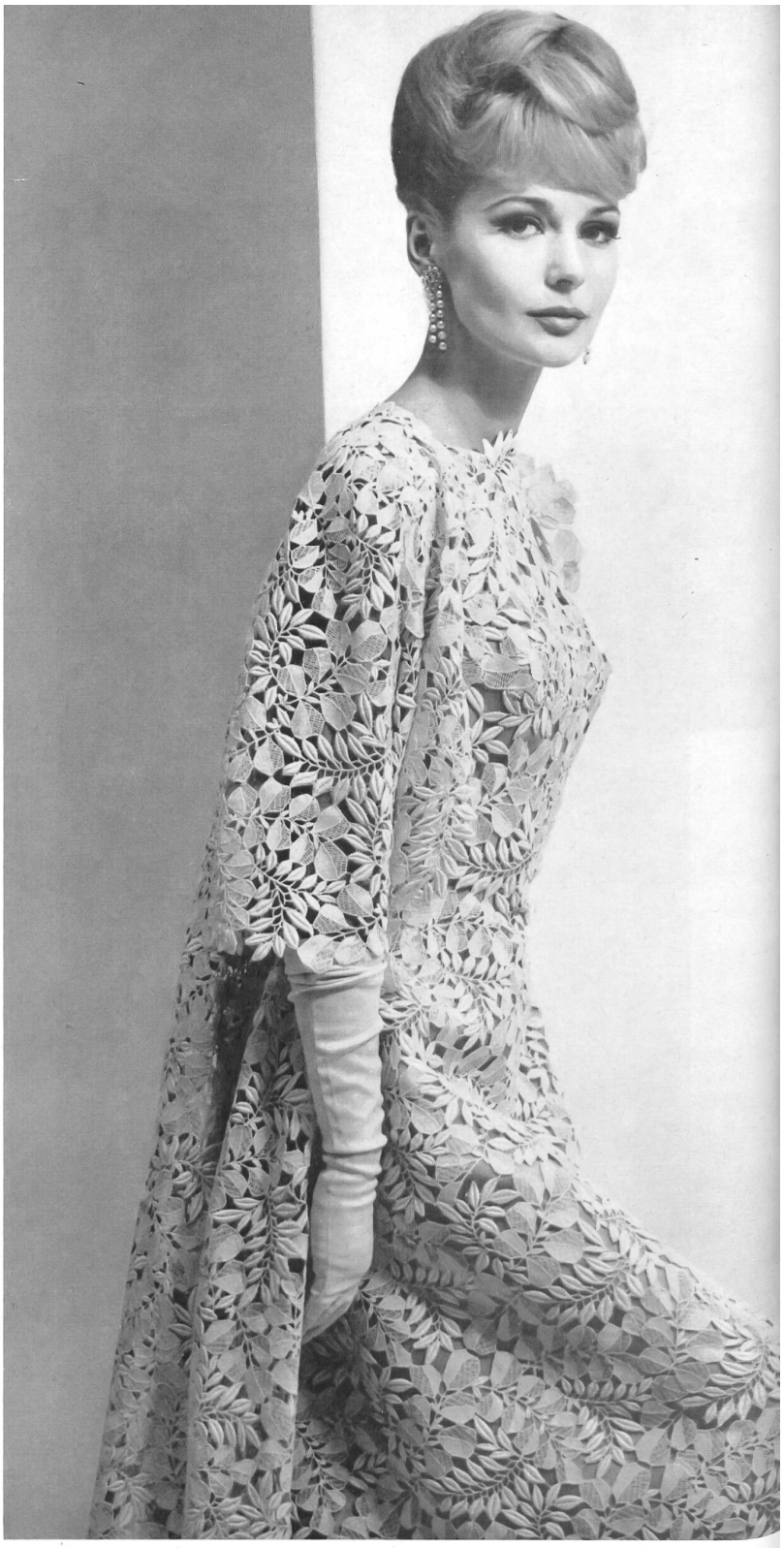
Lettre d'Allemagne

Un flot de dentelles a submergé et animé toute la mode allemande comme un jeu de vagues vient donner vie à la surface lisse et monotone d'un étang.

FORSTER WILLI & CO., SAINT-GALL
Guipure.
Modèle Detlev Albers, Berlin.
Photo F. C. Gundlach



FORSTER WILLI & CO., SAINT-GALL
Guipure riche.
Modèle Toni Schiesser, Francfort s. M.



FORSTER WILLI & CO., SAINT-GALL
Guipure.
Modèle Toni Schiesser, Francfort s. M.
Photos F. C. Gundlach

Si, à Paris et à Florence, on remarquait déjà une abondance de modèles en dentelles et broderies de Saint-Gall, on peut parler, pour l'Allemagne, d'un véritable tourbillon qui a tourné la tête de toutes les femmes des milieux fortunés. Elles ont compris que les merveilleuses guipures lourdes, les broderies en relief avec applications, les broderies découpées à la main et les vaporeuses broderies sur organdi sont insurpassables par leur qualité et par l'immense variété de leurs dessins et sont de véritables œuvres d'art. Ce sont des matières que chaque femme, certes, ne peut pas s'offrir et qu'il n'est pas donné non plus à n'importe quelle couturière, à n'importe quel confectionneur de savoir mettre en œuvre. Mais l'exclusivité a une cote élevée en Allemagne dans la mode féminine.

Une femme a joué un rôle décisif dans le déchaînement de cette vogue: la couturière francfortoise Toni Schiesser. Ces dernières années, elle a créé, de saison en saison, un nombre toujours plus élevé de beaux et précieux modèles

FORSTER WILLI & CO., SAINT-GALL
Broderie sur organdi de soie avec applications.
Stickerei mit Applikationen auf Seidenorgandy.
Modèle Staebe-Seger, Berlin.

FORSTER WILLI & CO., SAINT-GALL
Guipure riche.
Modèle Staebe-Seger, Berlin.
Photos F. C. Gundlach

de broderie, du bikini à la robe du soir. Elle s'est attachée sans relâche à traiter ces matières exigeantes et difficiles à travailler, en faisant usage de nouvelles techniques, de nouveaux trucs pour en tirer des effets surprenants, ajoutant à la richesse d'imagination des créateurs saint-gallois sa fantaisie débordante et ses capacités techniques. C'est ce que l'on sait bien dans les milieux de la mode, à Berlin et à Düsseldorf comme à Hambourg et à Munich. Dans la presse professionnelle on dit couramment: « S'il n'y avait pas Toni Schiesser, l'industrie saint-galloise de la broderie devrait l'inventer ! »

* * *

Charles Ritter, à Hambourg et Lübeck, propose également, depuis des années, à sa clientèle exigeante et blasée, de ravissantes créations en broderies et dentelles de Saint-Gall ainsi qu'en soieries suisses imprimées. Chez lui aussi, les dames de la société prennent d'assaut les

cabines de mannequins après les défilés, pour enlever les modèles avant qu'une autre s'en empare. Enfin, les meilleures maisons de Berlin font aussi de magnifiques robes du soir et de cocktail en dentelles et broderies.

* * *

L'été est vraiment, il faut le dire, la grande saison de la broderie anglaise sur batiste, également accessible aux femmes dont le budget est normal, tout comme les chics et sportifs deux-pièces et les petits costumes en gabardine de coton suisse unie, rayée et soutachée en ton contrastant. A Berlin, on a vu aussi de nombreux deux-pièces et ensembles de coton imprimé, le manteau en tissu uni d'une couleur assortie, doublé avec le tissu de la robe. Ce sont de gentils modèles, pouvant être portés en de nombreuses occasions, et qui ont connu un grand succès.

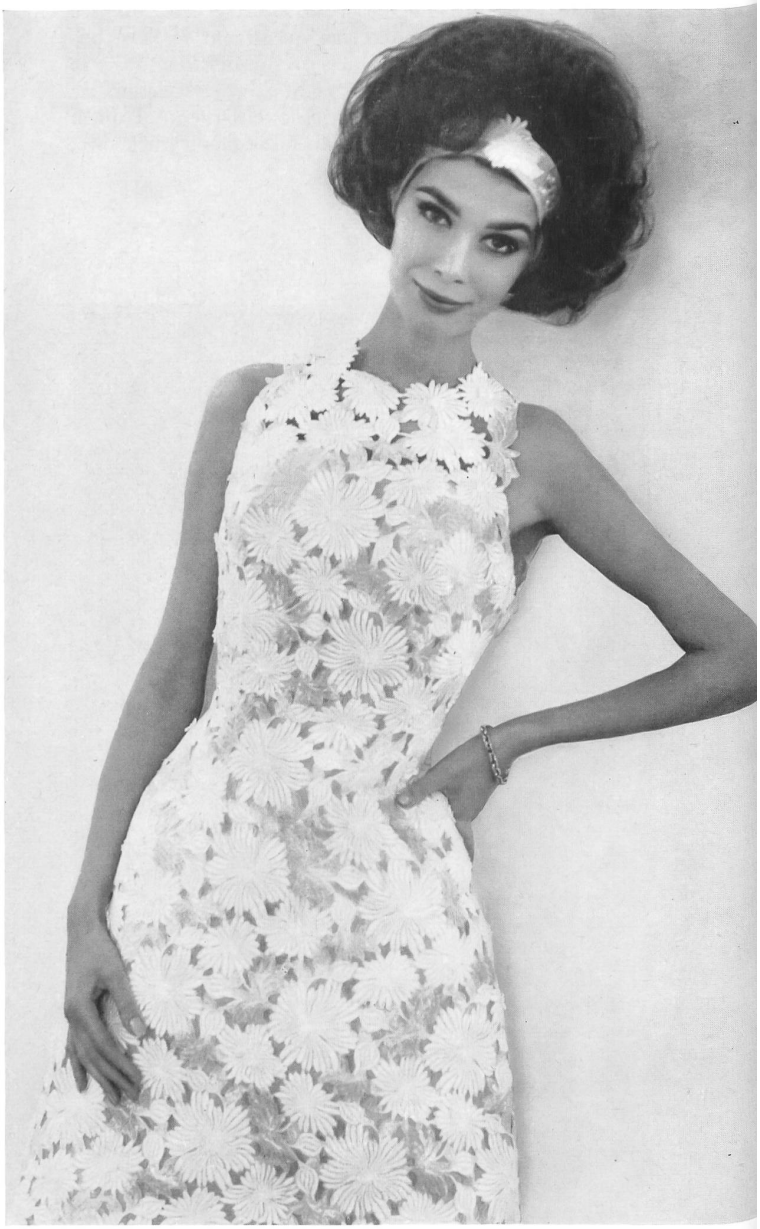
A. NAEF & CIE S.A., FLAWIL
Guipure riche avec fleurs appliquées à la main.
Reiche Guipure mit handapplizierten Blüten.
Modèle
Staebe-Seger, Berlin.
Photo Hubs Flöter

Dans la nouvelle mode des dessous inspirée par Paris, les jupons courts ornés de volants de broderie suisse occupent une place privilégiée; cela montre que, malgré les nombreuses facilités d'entretien qu'offrent les synthétiques, le coton maintient sa place prépondérante dans le domaine de la lingerie. Les élégantes boutiques spécialisées en lingerie féminine tiennent presque exclusivement de la lingerie de maille suisse en coton, en laine et en pure soie, ainsi que des chemises de nuit et des pyjamas en batiste et popeline, que de courts sauts-de-lit transforment en charmants ensembles.

Mais le plus demandé en cette saison, hélas! ce sont les vêtements de pluie en coton suisse hydrofugé ainsi qu'en coton mélangé de synthétique, qualité qui trouve toujours plus d'adeptes.

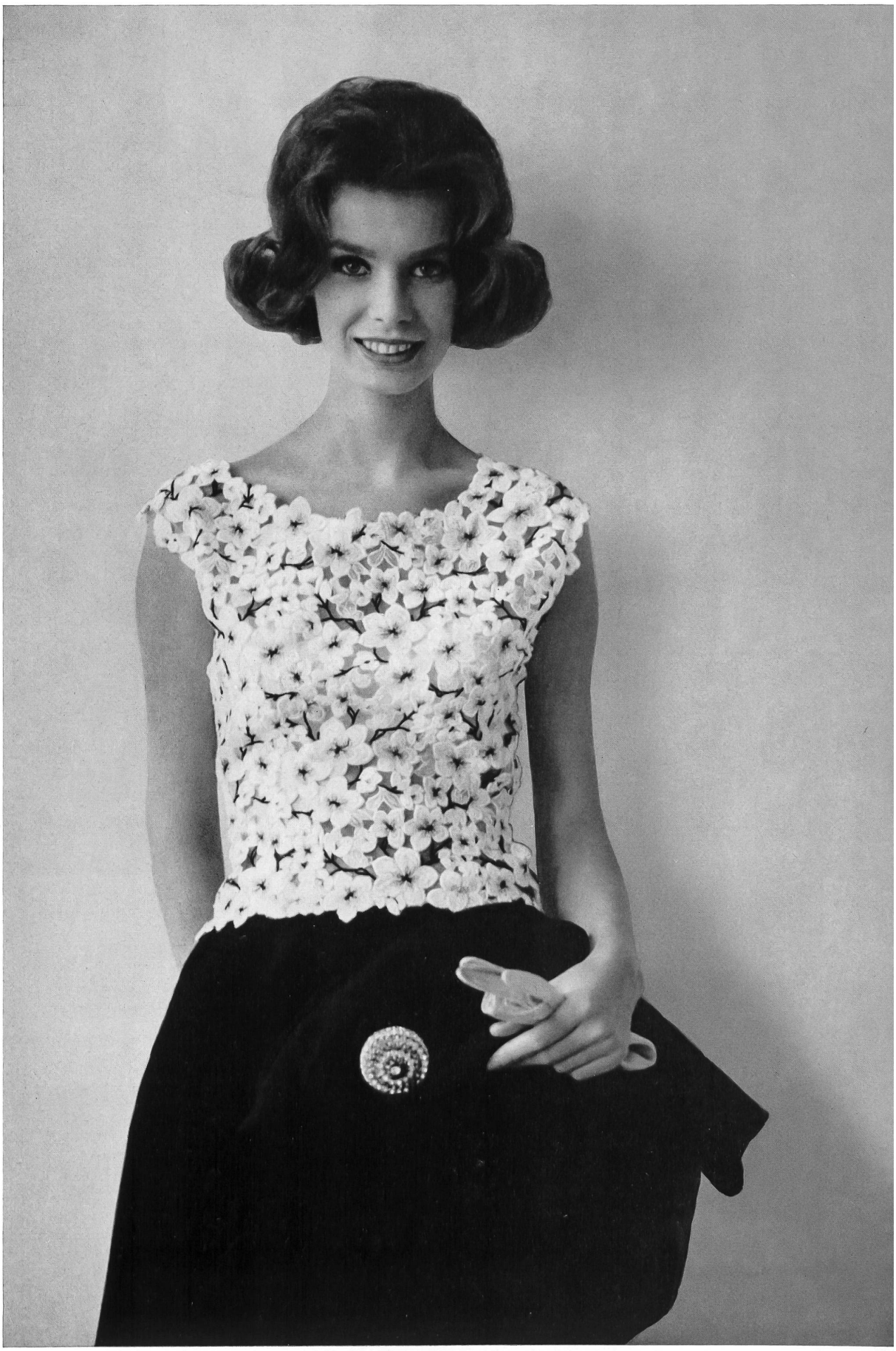
Emily Kraus-Nover.

UNION S. A.,
SAINT-GALL
Broderie découpée sur organdi bleu clair.
Spachtelstickerei auf hellblauem Organdigrund.
Modèle Toni Schiesser, Francfort s. M.
Photo Hubs Flöter



UNION S. A., SAINT-GALL
Broderie découpée rose et blanche avec paillettes.
Rosa/weiss Spachtelstickerei mit Pailletten.
Modèle Toni Schiesser, Francfort s. M.
Photo Hubs Flöter

UNION S. A., SAINT-GALL
Broderie sur chiffon appliquée.
Stickerei Applikationen auf rotem Chiffon.
Modèle Charles Ritter,
Hambourg-Lubeck.
Photo Lutz



UNION S.A.,
SAINT-GALL
Broderie découpée sur organdi de soie blanc
Spachtelstickerei auf weissem Seidenorgandy
Modèle Uli Richter
Berlin
Photo Hubs Flöter

1

2

RAU S.A., SAINT-GALL
Entredeux de batiste brodée
Bestickes Batiste-Entredeux

1. UNION S.A., SAINT-GALL
Organdi blanc avec applications de guipure
Weisses Organdy mit Guipüre appliziert
Modèles:
(chapeau - Hut) Käthe Schneider-Steigert, Francfort s.M.,
(robe - Kleid) Toni Schiesser, Francfort s.M.
Photo Ernst A. Ihle

2. A. NAEF & CO. S. A., FLAWIL
Laize brodée
Allover Stickerei
Modèle Käthe Schneider-Steigert, Francfort s.M.
Photo Ernst A. Ihle

« RECO »
REICHENBACH & CO., SAINT-GALL

Batiste Minicare imprimée (bedruckt)

Modèle Hermann Müller, Karlsruhe
Photo Lutz

METTLER & CO. S.A.,
SAINT-GALL

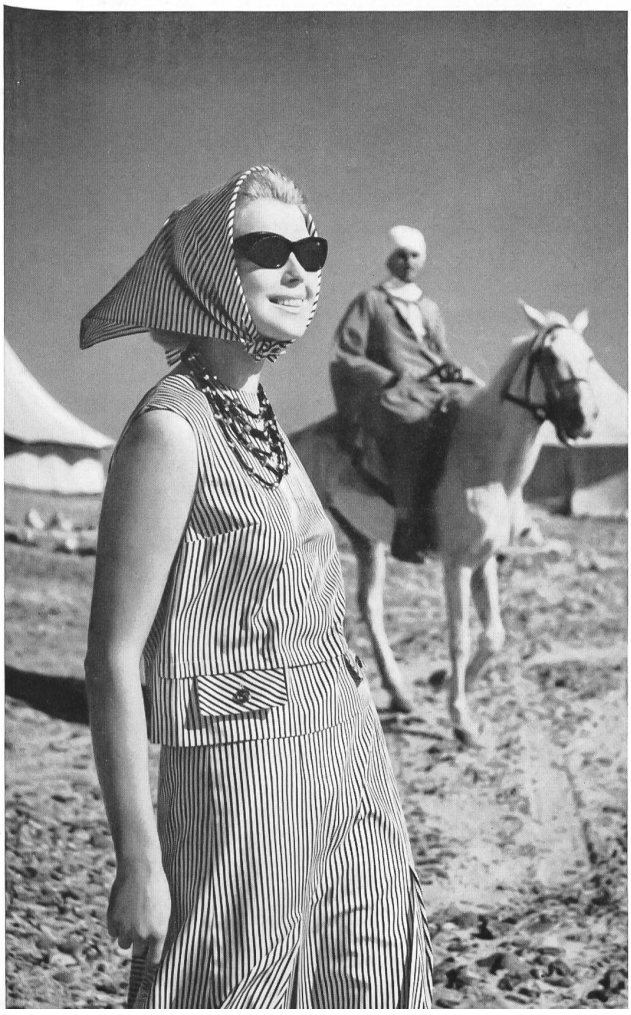
Tissus structurés de coton imprimés
Baumwoll-Strukturgewebe, bedruckt
Modèles Hans W. Claussen, Berlin

Photo Ernst A. Ihle

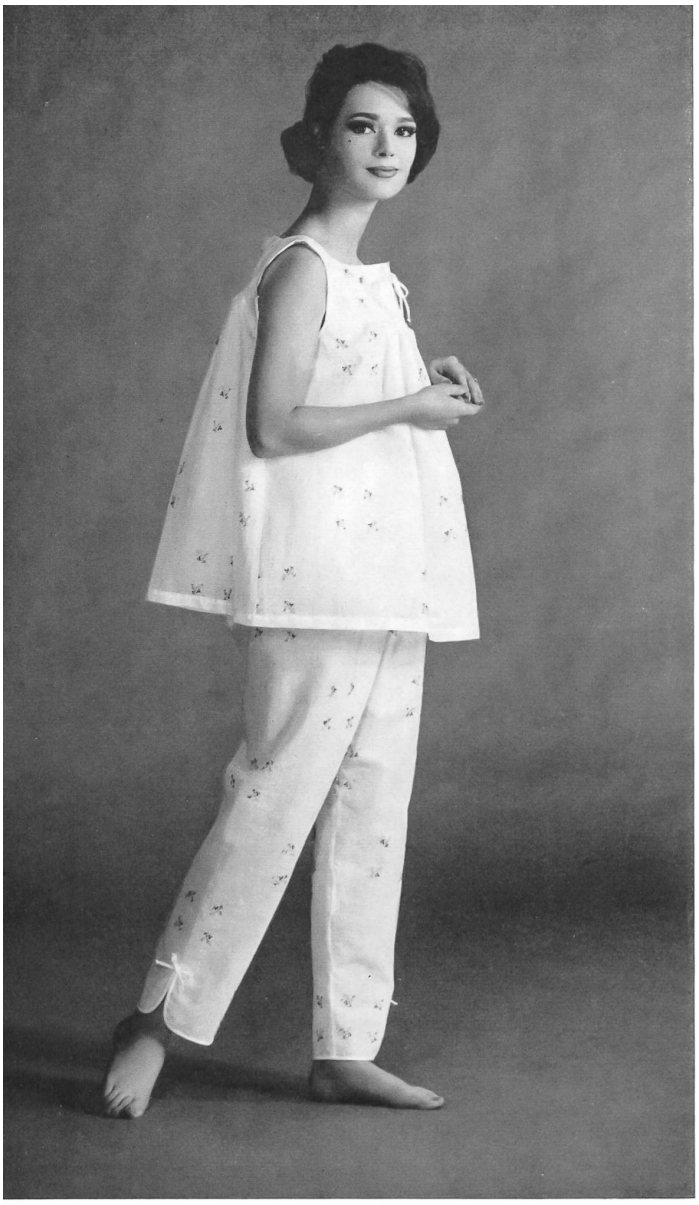
STOFFEL S.A., SAINT-GALL
Marco Polo, coton imprimé en couleurs et or
Parco Polo, bedruckte Baumwolle mit Goldeffekten

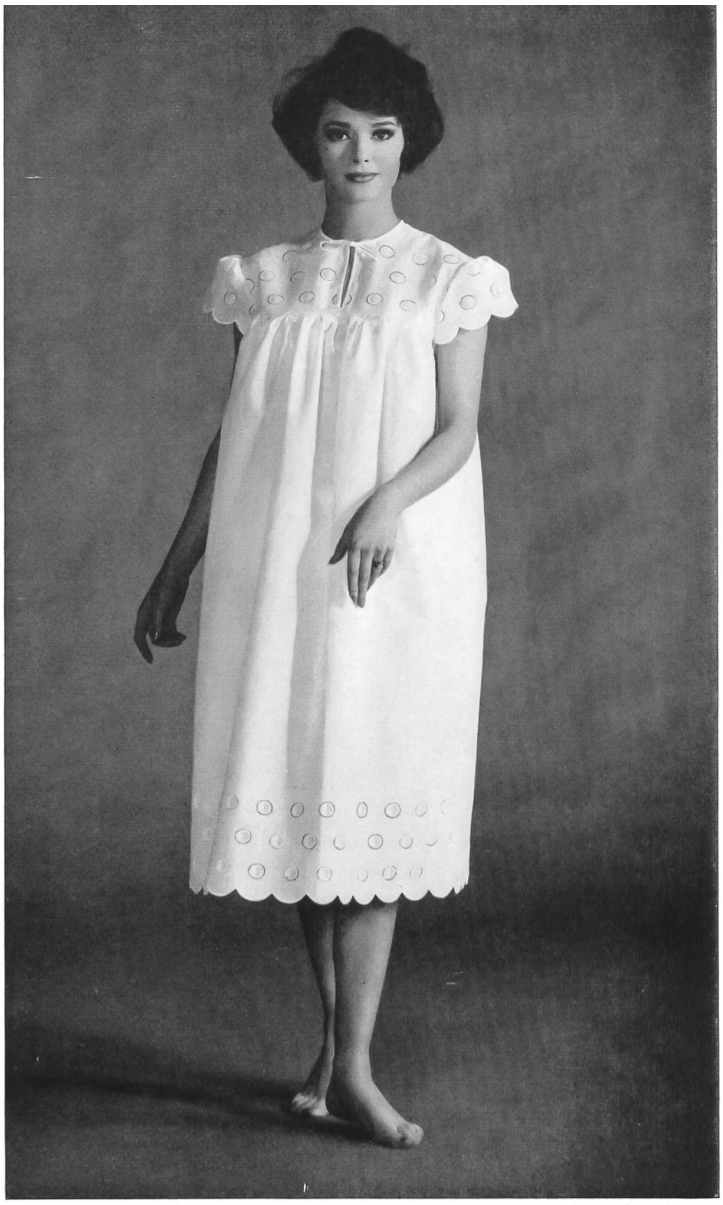
UNION S.A., SAINT-GALL
Broderie anglaise
Lochstickerei
Modèle Toni Schiesser, Francfort s.M.
Photo F. C. Gundlach

« WOCO », WINZELER, OTT & CIE S.A., WEINFELDEN
Gabardine de coton rayée
Gestreifte Baumwoll-Gabardine
Modèle Smarti-Style, Fritz Büttner & Sohn, Aschaffenburg
Photo F. C. Gundlach



« WOCO », WINZELER, OTT & CIE S.A., WEINFELDEN
Gabardine de coton rayée
Gestreifte Baumwoll-Gabardine
Modèle Smarti-Style, Fritz Büttner & Sohn, Aschaffenburg
Photo F. C. Gundlach





1 2

1. JACOB ROHNER S.A., REBSTEIN
Tissu de coton Minicare brodé
Besticktes Minicare Baumwollgewebe
Modèle J. Schiesser A.G., Radolfszell

2. FILTEX S.A., SAINT-GALL
Broderie sur tissu de coton Minicare
Stickerei auf Minicare Baumwollgewebe
Modèle J. Schiesser A.G., Radolfszell

Joseph Bancroft & Sons Co.
A. G. Zurich
Swiss « Minicare »

JACOB ROHNER S.A.,
REBSTEIN
Tissu de coton Minicare brodé
Besticktes Minicare Baumwoll-
gewebe
Modèle J. Schiesser A.G.,
Radolfszell
Photo Schmutz